

О НЕКОТОРЫХ АСПЕКТАХ ВНЕДРЕНИЯ CLIL В ПРОЦЕСС ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

CLIL (Предметно-Языковое Интегрированное Обучение) состоит в том, чтобы изучать предметы учебной программы посредством иностранного языка и иностранный язык через преподаваемые предметы. CLIL существенно отличается от предыдущих способов изучения языков и имеет ряд преимуществ: повышает мотивацию, так как язык используется для достижения реальных целей, изучения того, что учащимся интересно и что связано с их будущей профессией; повышает языковую компетентность и уверенность учащихся в себе; создает условия для естественного изучения языка; оказывает положительное влияние на процесс обучения языку, поставив акцент на смысл, а не на форму; существенно увеличивает количество часов обучения на целевом языке.

Несмотря на перспективность CLIL, у него существуют недостатки, а в его внедрении - трудности, которые следует устранять. Первая проблема заключается в том, что серьезное обучение профессиональной лексики требует сложившихся общезыковых навыков. Однако, при отсутствии вступительного экзамена по языку, появилась тенденция к снижению общезыкового уровня первокурсников, который сейчас редко превышает pre-intermediate (ниже среднего), что естественно недостаточно для овладения ESP. При современной установке на сокращение часов, выделяемых на изучение языка, трудно говорить о надлежащей подготовке студентов в течение только первого курса к интегрированному обучению. Решением может стать разделение обучения английскому языку для профессиональных целей в неязыковом вузе на этапы.

Другой проблемой является то, что подавляющее большинство студентов к началу курса еще не имеют профессиональных знаний по профилирующим дисциплинам, не владеют соответствующей лексикой как на родном так и английском языках. Выходом может стать организация лекций по профилирующей дисциплине на родном языке с последующими практическими занятиями по английскому и, как итог, с семинарскими занятиями по профилирующей дисциплине на английском языке.

Для студентов разных специальностей интегрированное обучение должно ставить разные задачи. Например, для студентов, осваивающих IT специальности, более важным является умение работать с иноязычными источниками профессиональной, чем навыки межличностного общения. В связи с этим, основное направление обучения – это научить студента пользоваться терминологическим аппаратом и умело оперировать аутентичным текстом.

Изучение языка через преподаваемые предметы, без сомнения, является интересным и перспективным подходом, однако, реализация CLIL в неязыковом вузе требует переосмысления традиционных представлений о преподавании иностранных языков, ориентируясь на практические потребности специалистов в будущей профессиональной деятельности.

Belyaeva T. V.

ON SOME ASPECTS OF IMPLEMENTING CLIL IN ENGLISH LANGUAGE TEACHING IN NON-LINGUISTIC HIGHER SCHOOLS

It is necessary to implement staged language training, coordinate *the curriculum*, and set different learning objects for students of different specialties for improving the implementation of CLIL in non-linguistic higher schools.